ԱՐԵՎԵԼՔ ՕՐԱԹԵՐԹ 63

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԻՒՆԸ

ԵՒ ՎԱՀԱՆԱՊԱՏ ՏԱՇՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐՑԸ

Հայկական ժողովուրդը իր ազգային ինքնութեան գիտակցութեան մէջ ոչ միայն ունի իր ներկան, այլև ունի անցեալն ու ապագան։ Ան ունի իր պատմական ճանապարհը, որ կը տանի դէպի ապագայ։ Ան ունի իր ազգային ոգին, որ կը ստեղծագործէ ամէն ժամանակ։ Ան ունի իր ազգային մշակոյթը, որ կը հարստանայ ամէն սերունդի հետ։ Ան ունի իր ազգային պետականութեան գաղափարը, որ կը մնայ անմահ։

Հայկական հարցը ոչ թէ հնութիւն է, այլ կենդանի իրականութիւն։ Ան կը ներկայանայ ամէն անգամ, երբ հայ ժողովուրդը կը ստիպուի պաշտպանել իր ազգային իրաւունքները։ Ան կը ներկայանայ ամէն անգամ, երբ հայ ժողովուրդը կը ստիպուի պայքարիլ իր ազգային գոյութեան համար։ Ան կը ներկայանայ ամէն անգամ, երբ հայ ժողովուրդը կը ստիպուի ապրիլ իր ազգային կեանքը։

Հայկական հարցը ծնունդ առաւ 1878 թուականին, երբ Ռուսիոյ կայսրը Ս. Ստեփանոսի մէջ հաստատեց հայկական նահանգներու ինքնավարութիւնը։ Այդ ինքնավարութիւնը պիտի ընդգրկէր Վանի, Բիթլիսի, Էրզրումի եւ Տրապիզոնի նահանգները։ Ան պիտի ունենար իր ազգային կառավարութիւնը, իր ազգային ժողովը, իր ազգային դատարանները, իր ազգային դպրոցները։ Ան պիտի ունենար իր ազգային զինուորական ուժերը։ Ան պիտի ունենար իր ազգային դրամը։ Ան պիտի ունենար իր ազգային դրօշը։ Ան պիտի ունենար իր ազգային օրհներգը։ Ան պիտի ունենար իր ազգային զինանշանը։ Ան պիտի ունենար իր ազգային տօները։ Ան պիտի ունենար իր ազգային սովորութիւնները։ Ան պիտի ունենար

ԳԱՂՏՆԻ ՀՍԱՆԳԻՍ

Աւտոմոբիլով մեռաւ ֆրանսական ռազմական ատենադպիր Ժան Ռիբը — Ինչպես պատմում են ականատեսները

Ֆրանսիայի մեջ ամենից շատ սիրուած ռազմական ատենադպիրներից մէկը՝ Ժան Ռիբը, մեռաւ ահաւոր դժբախտութեան հետևանքով։ Ռիբը ամուսնացած էր Ֆրանսիայի ամենահարուստ ընտանիքներից մէկի աղջկան հետ։ Ռիբը ունէր իր սեփական աւտոմոբիլը, որով ինքն էր վարում։ Ռիբը ամուսնացած էր 1902 թուին։ Ունի 4 տարեկան մի տղայ։ Ռիբը ունէր մեծ ընդարձակ կալուածներ Ֆրանսիայի հարաւում։ Ռիբը ամուսնանալուց յետոյ ամբողջ ամառը անցկացրել է իր կալուածներում։ Ռիբը ունէր 170 ձիաւոր մեծ աւտոմոբիլ։ Ռիբը ինքն էր վար

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՍԱՀՄԱՆԱԴՐԱԿԱՆ ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՅՐԱՊԵՏ ՄԱՐՏԻՐՈՍԵԱՆ

ՀԱՅՐԱՊԵՏ ՄԱՐՏԻՐՈՍԵԱՆ ԾՆՆԴԱՎԱՅՐԻ ՆԱԽԱՀԱՅՐ

Ծնած Ալեքսանդրապոլ, օգոստոս 1831 թուին.
Վախճանած Թիֆլիս, 29 օգոստոս 1906 թուին.

Թաղումը տեղի պիտի ունենայ Կիրակի 31 օգոստոս, առաւօտեան ժամը 10-ին, Սուրբ Գէորգ եկեղեցւոյ բակէն։

Ի ՀԱՅՐԱՊԵՏԱԿԱՆ ՍԻՐՈՅ

Ա. ՄԱՐՏԻՐՈՍԵԱՆ

Ա. ՄԱՐՏԻՐՈՍԵԱՆ ԵՒ ՈՐԴԻՔ

ՀԱՅՐԱՊԵՏԱԿԱՆ ՍԻՐՈՅ

ՄԱՐՏԻՐՈՍԵԱՆ

ՄԱՐՏԻՐՈՍԵԱՆ

ՄԱՐՏԻՐՈՍԵԱՆ

EL DIA
ԷԼ ՏԻԱ

ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԱՆԱՆՈՒՆ ԸՆԿ.

Ընդդէմ հրդեհի
եւ ծովային արկածներու

Դրամագլուխ 10,000,000 ՖԼՈՐԻ
ԿԵՆԴՐՈՆԱՏԵՂԻ ԳՈՐԾԱԴԻՒՆ [Սպանիա

Նախագահ Վարչական Ժողովոյ
ԳԱՄԻԼՕ ՏԷ ԱԿՈՒԻՒՐՌԷ ԻԱՂՏԱՑ
Վարիչ Տնօրէն
ԼՈՒԻՍ ՏԷ ԱԿՈՒԻՒՐՌԷ
Ընդհանուր Տնօրէն
28—50 Պ. ՖՈՒՌՆԷ ՀԷՔ
Ղալաթիա, Վոյվոտա խան

ՕՍՄ. ԿԱՑՍ. ՊԱՆՔԱ

ԱՆԱՆՈՒՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
11,000,000 օսմ. ոսկի կամ
250,000,000 ֆրանք դրամագլուխով

ԿԵՆԴՐՈՆԱՏԵՂԻ՝ Ղոլաթիա
ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆ՝ Գալաս, Եէնի ձամի
ՄԱՍՆԱՃԻՒՂ՝ Բերա, Հիտակ ճամբան Թ. 347

ԳԼԽԱՒՈՐ ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆՆԵՐ
ԼՈՆՏՈՆԻ ԵՒ ԲԱՐԻԶԻ ՄԷՋ

ՄԱՍՆԱՃԻՒՂԵՐ

Աաալիա, Աաահա, Այտըն, Աֆիօն-Գառահիսար, Հալէպ, Աղէքսանդրիա, Էսիւրնէ, Էնկլիւբի, Գաղատա, Գասբա, Գէդիւզ, Գրօսա, Դամասկոս, Ռավալա, Տէօզ Ադաճ, Էսկիշէհր, Երուսաղէմ, Համահա, Թօնիա, Լաոնագա, Լիմասով, Գահիրէ, Մերսին, Միտիլի, Մանսուրը, Նիքսիա, Ուշագ, Բարդ-Սահա, Սէլանիկ, Սամսոն, Սրմառ, Իզմիր, Տրապիզոն, Սուրիական Տրիպոլիս եւ Սկիւտար

Որոշուած պայմանաժամով կամ ընթացիկ հաշիւ (գնիք-գուրան) փոխառութիւն կ'ընէ, արժէթուղթեր կամ փոխանակագրիներ (ռալիցա) պահառ առնելով։

Փոխանակագրիներ կը դրկէ։ Ռուբլով եւ օսար երկիրներու դլխատր գործակիցներուն վրայ փոխանակագրիներ, չէգներ, վարկագիրներ եւ հետագրական օրաթուներ կուտայ։

Ընթացիկ հաշիւներ կը բանայ, արժէթուղթեր եւ արժէքաւոր առարկաներ կ'ընդունի եւ կը պահէ։

Ռուբլով եւ արտասահմանի մէջ կրեալ ընծաներ եւ փոխանակագրիներ կը գանձէ, առկրամական հրամանագիրներ կը դործադրէ, դրամական տեսակ դրամներ կը փոխէ կ'առնէ եւ կը ծախէ։

Օսմ. կայս. Գանձան իր ստացդ կ'ընդունի, պահպանման փոքր վճարքի մը փոխարէն, ոսկի տեսակ արժէքներ, ամանաթներ կամ օսար, տեսուչներ կրնայ կրգկին։ Արժէթուղթերը կը պահուին Զէյթուն արիզամասերու մէջ։ Հատասուած մասնաւոր տեսչութեան մը կողմէ, որ ամէն տարի արժէթուղթերը՝ օսմանեան կամ օսար, տեսուչներ կրնայ կրգկին։ Արժէթուղթերը կը պահուին Զէյթուն արիզամասերու մէջ (պէհեմէվ եւ մնացեալ մասերը), օրական հատարկել ստացուածքներն կ'ընդունին։ Ընդունողը մը կը լրանայ, երբոր մէջ ձղտանիւսած են վերահսկանութեանց մէջ եւսած քիւ. ապրը։

Օսմ. կայս. Գանձան պատասխանատու կը դանէ, առանց մեղնորդելի, ստացուած արժէթուղթերուն կորուստ, դ. Գալաս մէջ վճարելի։ Արտասահմանի մէջ գանելի կարօտներուն համար չափաւոր մեղնորդելի մը կ'առնուի եւ ըստ ստացուածին կամ։ Ասոր տրթիւ հաշուի կ'առնուի պատասխանատուն կամ գանձումի օրուան փոխանակագրիներ։

Ժամանակին գանձուելու համար՝ ստացուդ գրուած արժէթուղթերուն կարուածները պատասխանատուն 30 օր առաջ կը հրատարակէ։

Օսմ. կայս. Գանձան իր ստացդ արժէթուղթեր կ'ընդունի նաեւ իր արտասահմանի գործակալութեանց մէջ՝ Լոնտոն ու Բարիզ, իր դլխատր մասնաճիւղերուն մէջ՝ Ալեքսանդրիա, Գահիրէ, Իզմիր, Պերլէ, եւայլն, ինչպես նաեւ իր գլխատր քաղաքներուն մօտ՝ Աթէնք, Պերլին, Ֆրանկֆուրտ, Հաամ, Վիէննա, եւայլն։ Նախանշուած արդիւնքը ստանգատուներն արտասահմանի մէջ գրուած է, հատ եւ հատուած տեղերուն դ. Գալաս մէջ։ Այն յատկութիւնները, որոնց արժէթուղթերը ի պահ դրուած են տոյժ գործակցութեանց մասնաճիւղերուն եւ թղթակիցներուն վրայ, դրանց իրենց հետքերուն վրայ, գանուած տեղերէն ստանալ կամ ի բնոյ հատցէին ղրկել տալ։

Օսմ. Կայս. Գանձան կը կատարէ ստ կատանական հրամաններ մէջ եւ օսար հրապարակներու վրայ. գնում եւ վաճառում կը կատարէ կանխիկ կամ պարտաժամով։ Հանրութեան արտադրութեան տակ կը դնէ, օրական գրով կամ ոգ ար ժէթուղթեր, ինչպէս Մասնիլիի եւ կամ ուրիշ, Սեպտեմբեր Իւէսթ Ֆոնսիէր Ասիական Ագէ. Գանձան պարտ. Թուղթերը, Օսմ. Ապահովագրական Ընկ. Ֆերուեհան, եւայլն բանկային թուղթերը Ասիկիչհան կերպով յանձնելէ եւ ոչ որ ժէթուղթեր։

Օսմ. Կայս. Գանձան կը տանձնէ արժէթուղթերու վրայ ամէն գործառնութիւններ, փոխանցում, կտրոններու եւ տոկոսի, եւլն., առանձնապ ծանուցի մը համաձայն։ Օսմանեան եւ օսար ասեղ թուղթերու վրայ փոխառութիւն կ'ընէ հաշուելիքացով եւ յատ յոյսատար պարժամներով։ Իրենց պայմանաժամէն ասաջ կը դնուէ թղթ մը օսմանեան եւ օսար արժէթուղթերու կարօտներ։ Իր Անատոլիական մէջ գանուած արժէթուղթերուն կարօտներ կը վճարէ, առանց միջնորդ չնչին, ինչպէս 4 % Օսմ. փոխառութեան պարտաթուղթերու. 1901–1905ի 4 % Օսմ. փոխառութեան պարտաթուղթերուն եւ Ռրեռի Ռասնական Պանքի 6 % փոխառութեան պարտաթուղթերուն կը տրուին։

Օսմ. Կայս. Գանձան բաժին մը կատարած է Լիմասիան Սահմանի արժէթուղթերուն վրայ տեղական ընկերութիւններ ստանալ, Սահմանի գործակալութեան մէջ՝ Լոնտոն եւ Բարիզ, իր դլխատր մասնաճիւղերուն մէջ՝ Ալեքսանդրիա, Գահիրէ, Իզմիր, Պերլէ, եւայլն, ինչպես նաեւ իր գլխատր քաղաքներուն մօտ՝ Աթէնք, Պերլին, Ֆրանկֆուրտ, Հաամ, Վիէննա, եւայլն։ Նախանշուած արդիւնքը ստանգատուներն արտասահմանի մէջ գրուած է, հատ եւ հատուած տեղերուն դ. Գալաս մէջ։ Այն յատկութիւնները, որոնց արժէթուղթերը ի պահ դրուած են տոյժ գործակցութեանց մասնաճիւղերուն եւ թղթակիցներուն վրայ, դրանց իրենց հետքերուն վրայ, գանուած տեղերէն ստանալ կամ ի բնոյ հատցէին ղրկել տալ։

Օսմ. Կայս. Գանձան կը կատարէ ստ կատանական հրամաններ մէջ եւ օսար հրապարակներու վրայ. գնում եւ վաճառում կը կատարէ կանխիկ կամ պարտաժամով։ Հանրութեան արտադրութեան տակ կը դնէ, օրական գրով կամ ոգ ար ժէթուղթեր, ինչպէս Մասնիլիի եւ կամ ուրիշ, Սեպտեմբեր Իւէսթ Ֆոնսիէր Ասիական Ագէ. Գանձան պարտ. Թուղթերը, Օսմ. Ապահովագրական Ընկ. Ֆերուեհան, եւայլն բանկային թուղթերը Ասիկիչհան կերպով յանձնելէ եւ ոչ որ ժէթուղթեր։

Օսմ. Կայս. Գանձան կը տանձնէ արժէթուղթերու վրայ ամէն գործառնութիւններ, փոխանցում, կտրոններու եւ տոկոսի, եւլն., առանձնապ ծանուցի մը համաձայն։ Օսմանեան եւ օսար ասեղ թուղթերու վրայ փոխառութիւն կ'ընէ հաշուելիքացով եւ յատ յոյսատար պարժամներով։ Իրենց պայմանաժամէն ասաջ կը դնուէ թղթ մը օսմանեան եւ օսար արժէթուղթերու կարօտներ։ Իր Անատոլիական մէջ գանուած արժէթուղթերուն կարօտներ կը վճարէ, առանց միջնորդ չնչին, ինչպէս 4 % Օսմ. փոխառութեան պարտաթուղթերուն. 1901–1905ի 4 % Օսմ. փոխառութեան պարտաթուղթերուն եւ Ռրեռի Ռասնական Պանքի 6 % փոխառութեան պարտաթուղթերուն կը տրուին։

Օսմ. Կայս. Գանձան բաժին մը կատարած է Լիմասիան Սահմանի արժէթուղթերուն վրայ տեղական ընկերութիւններ ստանալ, Սահմանի գործակալութեան մէջ՝ Լոնտոն եւ Բարիզ, իր դլխատր մասնաճիւղերուն մէջ՝ Ալեքսանդրիա, Գահիրէ, Իզմիր, Պերլէ, եւայլն, ինչպես նաեւ իր գլխատր քաղաքներուն մօտ՝ Աթէնք, Պերլին, Ֆրանկֆուրտ, Հաամ, Վիէննա, եւայլն։ Նախանշուած արդիւնքը ստանգատուներն արտասահմանի մէջ գրուած է, հատ եւ հատուած տեղերուն դ. Գալաս մէջ։ Այն յատկութիւնները, որոնց արժէթուղթերը ի պահ դրուած են տոյժ գործակցութեանց մասնաճիւղերուն եւ թղթակիցներուն վրայ, դրանց իրենց հետքերուն վրայ, գանուած տեղերէն ստանալ կամ ի բնոյ հատցէին ղրկել տալ։

Օսմ. Կայս. Գանձան կ'ներկայացնէ ե քնդդէմ հարիւրին հարիւր վճարել է ա ամբ եկած կորուստը, վճռականութեան մէջտեղ, ալրիքն վճարման գիրով։ Ա պահովագրեան ոսկը, որ փոխարկուած կը հաղորդուի ստղոյին։ 29 30

ՌՕՍԻԱ
ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ՓՈՒՄԻՆ ԿԱՑՍԵՐ 1881Ի ՀՐԱՄԱՆԱԳՐՈՎ ԱՐՏՕՆԱԿԱՆ

ԸՆԿԵՐուԹեան կեդրոնատեղին, Թէրեսպուրկ

Ընկերութիւնը խիստ նպաստաւոր պայմաններով ապահովագրութիւններ կ'ը կատարէ քնգդէմ հրդեհի, ոմէն տեսակ արկածներու, ճամբորդութեան պատահարներու, երկաթուղիի եւ չոգենաւի մէջ, ապրանքներու փոխադրութեան եւ նաւերու տոկոյցի յորդորելուն դէմ։

Ընկերութեան դրամագլուխը, ամբողջութիւն վճարուած	10,666,666 ֆր.
Ապահովագրութիւններուն գումար	149,852,000 »
Ապահովագրութիւններուն վճարուած գումար	355,840,000 »
1904 տարուան մէջ գոնձուած ապահովագին եւ տոկոս	64,553,000 »

Ամէն տեսակ տեղեկութիւններու համար դիմել

Կ. Գալաս ճանապարհին, Ագարան խան, Վոյվոտա, Ղալաթիա։

Տնօրէն, Կ. Գալաս ճանապարհին՝ Ա. ՀԻՒՐՄՈՒԶ 11 1—50

ՇԻՐՔԷԹԻ ԽԱՅՐԻԷ

ՇՈՓՆԱՒԱՃԱՑԻՆ ԵՐԲԵՒԵԿՈՒԹԵԱՆ ՑՈՒՑԱԿ

1906 Մայիս 15էն (Հ. Տ.) սկսեալ ցնոր ենթրիւնութիւն։ 10—50

Վոսփորեն կամուրջ

9 30	Արեվ. չնկը. պէյլպ. գուզ. պէշիկ.
9 30	սՒն. միրկ. ը. հիս. պէպ. արեվ. զրյ. օրՒ. պշրՒ.
9 30	Ր.ա.գավազ եէնմՒ. մսպ. պէրտ. Քալ. ենը. միրկ։
9 30	Գէյը. բաշ. չպը. զանլ. ա հիսար. գնտ. պէշկՒ.
10 40	Միրկ ը.ա.հիսար Գնտ Գէպ արնվ զրյ օրՒ պէշկՒ։
11	Վնը Զէնկ պէյ զուզ պէշկՒ։
11	պէյը. բաշ. չուպ. զանլ. ա. հիս. գանտ. պշրՒ.
10 45	ենմ. մէսպ. պէյրտ. քիրէմ. Ճարպ. ենը. սՒն. միրկ. Գէշկ։
11 35	Միրկ. ը.հիս. պէպէը ա ընվ։
11 45	Զէնկ. պէյլպ. գուզկ.
11 50	զրյ. օրՒ պէշրՒ.
11 2ս	Ր.ա.գավաք եէնմ մզրպ պէյրտ Քար ենք միրկ պէշկՒ։
2 30	Վնը չէնկ պէյլ գուզկ պէշկ։
11 45	Գէյրւգ աշ սՒն ը.ա.հիս գնտ պէպ անվ Գ չ օրՒ պշրՒ։
12 45	Միրկ Ր.հիս պէպ։
1	Ա՛ընվ զրյ. օրՒ. պշկՒ.
11 50	Եէմ Մէս պպրտ ը ՚ն Քար պպը բաշ չպը գալ ա.հիսար գնտ պէշ։
1 15	ա.հիս. գնտ. վնը. չնկ պէյլ. գուզղ. պշկ. Գապ։
1	Ենը սՒն Գանլ միրկ ը.հիս պէպ անվ զրյ օրՒ պէշրՒ։
12 15	եէնմ. սէսպ. պպրտ. Քար. սէնը.
1	Նեմ մէս էյբտ Քար ենք միրկ Գէշկ։
2	Միրկ ը. հիսար պ.պ արն
2 2.	Գրյ. ՍրՒ գուզ ։
2 15	Գ.պ. Չենկը. պէյլ. պէշկՒ.
1 3	Քրպ Գէյբոզ Բաշ Զպը գնլ ա.Հիսար գնտ պէշրկ.
2 40	Ա.հ.պար գանտ վնը չէնկ Էէյլ զգկ պշկ։
1	Ր.ա.գգգ, եսիմ. մէսը. պպրտ. Քար. ենը. սՒն. միրկ. պէշկ։
2 45	Միկ ը. հիս պէպ ա ընվ զրյ օրՒ պշկՒ։
3 30	Վնը չնկ պէյլ պշ ։
8	Էէյգկ. բաշ. չուպ. զանլ. ա. հիսար. գնտ. պէշկ.

Կամուրջեն Վոսփոր

4	Ա.հիս գնտ վնը չնկ պէյլ պշկՒ
3	եէնմ. մէսը. պպրտ. Քրպ.ենը. սՒն. միրկ. պէշկՒ։
3 45	Միրկ. Ր.հիս. պէպ. արՒվ.գ չ. օրՒ.գէշկ.
4 4	Գէպ ար վ զրյ օրՒ պշկ
4 30	եՒմ. մզր. պպրտ. Քրպ. ենը. միրկ. ը.հիս. պէպ. պշկ։
5 35	Ա.հիս. գնտ. էպ. արնվ. զրյ. օրՒ. պշկ։
4 45	Գէյը. բաշպ. չուպը. գնլ. ա. հիս. գանտ. պէյլպ։
5 30	Վանրը. չէնկ. օրՒ. գուզղ. պշկՒ.
5 45	Քրպ. հէյը. բշպ. չպը. գանլ. ա. հիսար գնտ. պէպը։
6 15	ՕՒմ. մէզր.պպրտ. Քրպ. ենը. սՒն. միրկ. ը. հիսար պէպ. արՒվ. գուրյ. օրՒ. պշկՒ.
7 15	Գէպ. գաշ. վնը. Զանլ. պէյլ. օրՒ. գզկ. պէշկ. գապպ.
8 15	Ա.Ր. հիսար. գանտ. պէպ. ոտնվտ. գուրյ. չէնկ. պէյլպ, օրՒ. գուզ պէշկ. սկս։
8 15	Եէնմ. մէսրպ. պէօյրտ. Քարպ. ոէնրը. սՒն. միրկ. ը. հիսար. պէպ. արնավտր. գրյ. օրՒ. պէշրկՒՁաշ։
8 5	Գէյգ. բաշ. և ը. գանլ. միրկ. ը. ա. հիսր. գնտ. պէպէը վնը. գրյ. պէշկ։
7 50	Ր. ա. գավ. մէսր. պէ յբ. Քրպ. սյգ. բաշապ. չ լպլ. գանլ. ա. հիսար. գանտ. վանիբ. չէնկ. պէյլպ. գուզ. պէշրկՒՁաշ։
10 21	Ար ավտր գրյ։
9 55	սՒն. մրրկ, պէշկՒ։
10	Եէնմ. մէսրպ. պէօյր. Քարպ. ենէնը ՍՒ ։ Միրկ. ը.հիսը պէպ. արվտ. ՍրՒ, պշկ։
11	Միրկ ը.ա.հիս գնտ պէպ արնվ ՕրՒ գզկ։
10 30	Գէյրոզ բաշ չպը գանլ ա. հիս գնտ չնկ պէշրկՒՁաշ։
10 51	Արն վնը գրյ չէնկ պէյլպ ՕրՒ գզկ պշկ։
11 40	Վնը, Զէնկ. պէյլ.
11 50	Թար պէյրոզ բաշ չուպ գնլ։
12 3	Միրկ. Ր.Ա.հիս. գնտ.
10 00	Ր.ա.գավ եՒմ. մէսը պպրտ Քրպ ենը միրկ պէպ արնվ պէշկ։
12 55	Գէշկ. Իւպ.

Կամուրջեն Վոսփոր

10 20	Գշկ պէյլ չէնկ վնը։
10 15	Էպէյբ գնտ. ա.ը.հիա.
10 45	Ր.հիս միրկ։
10 5ս	Գէշկ. գ.կ օրՒ պէյլ գրյ։
11 15	ԳէշկՒ. օրՒ գրյ արՒվ. պէպ. ը. հիս. միրկ. սՒն. ենը. Քրպ պէօյ. մէս. եէնմ. ը.ա.յավ։
11 5	Գապ գուզ ՕրՒ պէյլ չէնկ արնվ Գէպ գնտ ա.ը.հս միրկ։
11 ե	Գէյլպ սպտ պէյլ չէնկ։
11 30	Գէյլ չէնկ վնը
12	Գէյ.կ. գուզկ. պէյլ. չէնկ. գանտ.ա.հիսար գանլ. չուպ. բաշ. պէյգ. Քարր։
12 20	Գէշկ. օրՒ. պէպ. գանտ ա.հիս.
12 30	Գրյ. ոՒնվ.
12 45	ԳէշկՒ. գզկ օրՒ էէյլ պէպ գանտ. ը.հիս միրկ.
1	Գապ. պշկՒ. օրՒ. գրյ ասվ պէպ ը.հիս միրկ սՒն ենը Քար Գէյբտ մէս ենմ
1 30	ԳէշկՒ. սկիւտ.
1 30	Սպրտաթ գուզ. պէյլ չէնկ գնը. գնտ ա.հիս գանլ չուպ բաշ պէյբոզ
1 3	Գպգ Գշկ. օրՒ. ասվ պէպ ը.հիս միրկ։
2	Գանտ ա.հիս։
2 3ս	Գէշկ. օրՒ. գրյ արՒզ. պէպ. ը.հիս. միրկ. սՒն ենը Ք. ը պէօյրւբ. մէս. ենմ.
2 35	Գուզկ. ՕրՒ. ը.հս միրկ։
3	Գէյլէը չնկ վնը։
3 15	ԳշկՒ. գուզպ. պէյլ. չէնկ. գանտ. ա.հիս. գանլ. չպուպ. բշպ. պէյբոզ Քարր։
3 3.	Գապգ. ԳէշկՒ. գուզկ. օրՒ. ՝ էլլ չէնկ. արնվ. վնը. գաստ. ա. ը. հ. ս. միրկ. գանլ. սՒն ենը. բշպ պէյլբոզ Քարր։
4 05	ԳէշկՒ. օրՒ գուչ արնվ պէպ ը.հ ս միրկ սՒն ենը Քար պէյլ մէս ենմ։
3 50	Ա. ն. պէպէը
4 ե0	Գշկ. գ կ սլՒ գրյ վ ը։
5	Գէշկ. գուզկ պէյլ չէնկ գնը գանտ ա. հիս. գանլ չպը բաշ պ յբ Քար պէյբտ մէս ենմ
4 55	Գէպ գանտ ա.հիս
6	ԳէշկՒ. օրՒ. գրյ. արնվ. պէպ. ը. հիս. միրկ. սՒն. եէնը. ը. պէօյր. աչս, ենմ. ը. ա. գավաց

ՈՒՐԲԱԹ ԵՒ ԿԻՐԱԿԻ ՕՐԵՐԸ ԵՐԹԵՒԵԿՈՂ ՇՈՓՆԱՒԱՃԻՆ

Կամուրջեն Վոսփոր

8	Գէշկ ենը Քար պէյբտ մէս ենմ.
5 30	Գշկ. անվտ միկ ենը Քար պէյբտ մէս ենմ
7	Գշկ. անվտ միկ ենը Քար պէյբտ մէս ենմ

Վոսփորեն կամուրջ

9 15	ենմ. մէսրպ. Գէյբտ. Քրպ. ենը. միկ պէպ. սՒվ. սշկՒ։
10 45	ենմ մէս պէյբտ Քար ենը ԳէշկՒ.
11	Մէս պէյբտ Քար Գէյրոզ բաշ չու. զան ա. հս. գնտ. վան. չէնկ. պէյլպ, Գգկ պէտ.

ՄԿԻՒՏԱՐԻ ԳԻՆ

Սկիւտարեն Կամուրջ

9 30	Գէշ կՒաշ
10 30	Գուզկունճուբ
11 10	
11 50	
12 20	
1 —	
1 30	
2 —	
2 30	
3 —	
3 15	Գապ. Սիրք.
3 30	
4 —	
4 45	
5 —	Գապ. Սրք.

5 30	
6 15	
6 45	Գէշիկ. Գապ.
7 30	Գէ իկ.
8 15	Գէշիկ.
9 —	Գ շիկ.
9 30	Գապ. Սիրք.
3 35	
10 5	
10 30	
10 55	
11 —	Գապ. Սիրք.
11 20	Գուզկունճուբ
12 5	
1 —	

Կամուրջեն Սկիւտար

10 —	ԳէշիկՒաշ
10 30	
11 —	
11 30	
12 10	
12 20	
12 40	Գգկ, (1 1՝)
1 20	
1 50	
2 20	
2 50	
3 20	
4 —	Գուզ (4 20)
4 —	Սբ.էն Գպ.Սկ.
4 50	
5 45	

5 30	
6 50	Գէշիկ.
7 35	Գէշիկ.
8 15	Գէշիկ.
8 30	Գապ. Գէշիկ.
9 —	
9 45	
10 10	
10 30	Սբ.էն Գպ.Սկ.
10 35	
11 —	
11 35	
11 45	Սրբ էն Սկտ.
12 10	
12 45	

ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ԴՐԱՎԱՃԱՒՈՐԱԿԱՆ ԱՄԵՆԱՄԵԾ ԸԱՋՈՂՈՒԹԻՒՆԸ. 160,000 ՍՏՈՐԱԳՐՈՒՈՂ ԲԱԺԱՆՈՐԴ 1904 ԵՒՒՎ. ՅՂՆ

ՆՈՐ ԼԱՌՈՒՍ ՊԱՏԿԵՐԱԶԱՐԴ

Համայնագիտական բառարան եօթը հատորէ բաղկացեալ (վեցը հրատարակուած)

Հետզհետէ արդի կեանքի պայմանները ամենուն համար անհրաժեշտ կը դարձնեն համալիագիտական լաւ բառագիրք մը։ Այդ պահանջուած է որ հրաչալի յաջողութիւն մը դտած է ՊԱՏԿԵՐԱԶԱՐԴ ՆՈՐ ԼԱՌՈՒՍԸ, որ իր տեսակին մէջ կատարելութիւն մըն է. վերջին ատիճանի կատարեալ, իրապէս արդի պահանջները գոհացնող, չորս հարիւր ընտրեալ աշխատակիցներու կողմէ խմբագրուած, առաւօրէն պատկերազարդուած եւ գունաւոր քարտէսներ ու տախտակներ կը պարունակէ։ Այս հիանալի բառ. գիրքը գերընտիր է մինչեւ հիմա Թրանսայի եւ ուրիշ երկիրներու մէջ հրատարակուած նմանօրինակ գործերէն։ Մինչեւ հիմա հրատարակուած վեց հատորները միասին կը պարունակեն 175,000է աւելի յօդուած, 36,000 պատկեր, 67 գունաւոր տախտակ եւ 360է աւելի սեւ եւ ուրիշ դոյներով քարտէսներ։ Այս մէկ քանի թիւերէն կարելի է դաղափար մը տալ թէ որքան մեծ ծառայութիւնը՝ զոր կատարելի է ապահով ուսումնական գործէ մը։ ԼԱՌՈՒՍԻ գրասենեակը, Բարիզ, Մանրարտա փողոց, թիւ 17, Խնդրագիրն 16 երեսէ բաղկացեալ պրակ մը՝ իբր նմոյշ ձրի պիտի ղրկէ։

Ամբողջ գործին բաժանորդագրութեան համար հիմակուան գինն է 200 ֆրանք՝ թղթակազմ, 235 ֆրանք՝ կազմուած, վճարելի 100 ֆրանք առաջագրուած ատեն, եւ միւսը՝ վեց ամիսէ վեց ամիս։

Կարելի է բաժանորդագրուիլ Լառուս գրավաճառանոցը, Բարիզ, Մոնբարնաս փողոց, թիւ 17, Նաեւ գլխաւոր գրավաճառանոցներուն մօտ։ Բաժանորդագրուողները կը տանան հրատարակուած վեց փառաւոր հատորները. եօթներորդ եւ վերջինը պիտի հրատարակուի յառաջիկայ յուլիսին։ 25 39—50

ՅԱՍԱՔԱՑԻՆ ԵՒՐՈՊԱՑԻ ՍԵԾԱԳՈՅՆ ԱՊԱՀ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆԸ

ՎԻԿԹՈՐԻԱ ՏԸ ՊԵՐԼԷՆ

VICTORIA DE BERLIN

Ռուի օժիտի, բոլոր կիւղեր

Ապահովագրեալ գումար 1904ին Ֆր.	1,491,279
Պահեստի դրամ 1904ին »	605,718,000

Հ տատատուած 1853 սեպտ. 20ին ար. ք այականերոպատակով եւ ուղղակի կառավարութեան հսկողութեան ներքեւ։	Օսմ. Գայս. Գանձա եւ Քրէտի Լիոնէ	ԸՆԿ. ԴՐԱՄԱՏՈՒՆԵՐԸ Լիազօր Ընդհ. Ներկայացուցիչ ՅՕՍԿՕԼՕ ՄԱՆԵՏՕ ԵՒ ԸՆԿ.
2 50		Կալաթա, Արապեան խան

ՍԻՆԿԷՐ
ԿԱՑՍ· ՊԱԼԱՏԱՆ ՀԱՑՔԱՑՔԻՉ

THE SINGER MANUFACTURING Cie.

Սինկէրի կարի մեքենաները զուտ անգլ. պղպատէ չինուած էլլալով, իրենց տեսակներէն ոչինչ պնակուած են, որ ալեքարին ամէն կողմը տարածած են եւ բոլոր ընտանիքները, դիրհանները եւ հիվանդանոցները լուի Սինկէրի մեքենայ տեսած են գործածել։ Սինկէր Ընկերութիւնը ցարդ 490է աւելի պատասխ վիճակահան եւ չհատրամ ստացած է բոլոր ցուցահանդէսներէն։

Մասնաճիւղեր բոլոր կողմերուն մէջ։

Սինկէրի մեքենաները կը ծախուին մինչեւ Սինկէր Ընկերութեան վճարատատնեներու մէջ։

Բերա	) 1. Մեծ փողոց, Գան Մարկի դիմաց թիւ. 343 եւ 343 հրկէն։) 2. » » Կալաթա Սէրոլի դիմաց։
Գալաթա	) 1. Սինկէր խան Թիւնելի հանէ։) 2. Թրամվայի Գալաթային դիմաց։
Գալաս	) 1. Սուլթան Համամ թիւ. 2։) 2. Սուլթան Գաւուշխա, Բրամվայի Գալաթային դիմաց թիւ. 13։
Սկիւտար	) Ջարչը պօլը, թիւ. 120։

Դասերը եւ նորոգութիւնները կրի։ Սինկէր Ընկերութեան կեդր. վարչատան կը դանուի Բերա, Մեծ փողոց, թիւ 343 եւ 343 հրկէն, Սարգիս ակի Էիւզ օղլուի տունը։ 16 29—50

ՓՈՍԱՆ ՕՒՏԼԱՔՆ
ԱՒՏԱՆԻՆ ԿԱՐԳԻ ՇՈՒՏՆԱՒԱՃ

Ընդդէմ հրդեհի եւ Ծովային

Գլասկոյ	1069	Լիվըրփուլ	4811	Լիոնէ	1531	Մարսէյլ	8709	Նիսա	1113
Գլէրկ	8807	Լոնտրա	987	Լինեան	8786	Միլանօ	2857	Նիսէ	178
Նեաբլը	1841	Մալտա	2852	Լոյտ	3809	Մյը	1057	Պիրէա	119
Պրեսդա	3277	Մրսէյ	1713	Լոնտրէսյուր	585	Պրէտ	1735	Պրէտ	1309
Սալոնիկ	1552	Նիսա	804	Մանչեսթր	2354	Պուլթնյ	3419	Բուսա	1371
Սպանտէրա	1564	Նորֆ	2464	Նասէ	5540	Պէօ	1023	Ր. Պէյուղ	154
Պրեմէն	4481	Նիւրեմպերկ	1830	Նիւնս	1060	Ոէնը	4100	Բոլոն	838
Ռէտը	1871	Նիսա	1841	Ոէնա	1053	Ոիմոպոս	4056	Բալէա	167
Ռոթէրտամ	1237	Նանտ	954	Ոուանէ	3377	Ոլասկոյ	1535	Ալրգոն	24
Տանիա	1526	Տիէննա	1818	Տանիս	1709	Ֆլորէնս	1667	Ֆլորը	131
Տորտ	1094	Տրեստեն	969	Ֆէս	1052	Ֆոլ	510	Ֆէյր	126
Փրակա	2758	Փրեսլաու	3583	Ֆլէնսպորկ	2272	Փոտէ	3239	Փրէսպուրկ	339
Փոտէտ	1821	Քոպիւկը	3060	Ֆրանկֆուրտ	1828	Քրիսթիան	1866	Քէոլ	130
Օսլոյ	4758	Քրիսթիան	1243	Ֆրանկֆուրտ	8161	Ֆրէյ	1613	Քէոլ	137
Ֆոնտ	2905	Ֆրէդ	1011	Քոպէնհակ	724	Քոպէնհակ	1789	Քրէդ	
Ֆրեդրիքսհամն	298	Ֆրէդրիքսհամն	1695	Ֆրանկֆուրտ	8278	Ֆրանկֆուրտ	138	Ֆրանսէ	

Ընդհանուր վճռագրով Հիմնի հաս նետած են։

Միհայս յոգնուրը, Նատարեա Բարբ։

Ընդհանուր վճռագրով Հիմնի հաս էլ ոգրատրին։

Տիտս յոգնուրը, Նատարեա Բրէդրին։

Դիմել առ Գաղթական Տ. ՀԻՒՍ ՆՈՐԴՈՅ

Թիւ. 22—24, Գալաթա Մեւլեւի խան, Գատաթա 10 4 80

ՇՈՓՆԱՒԱՃԱՑԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ՏԱՐՕՓՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ՀԱՑԿԱԿԱՆ

Ն ՊԱՀՔԻ ԵՒ ԸՆԴ.

ՑԱՏԿԱԳՈՒՅՆ ՀՈՂԱՆՈՑՔՆԵՐ

Մեկն. 3ին Միջկրեի Մարթլիուէն։
Հինգ. 10ին Իմիրնդի Սեւ Ծովէն։

ՑԱՏԿԱԳՈՒՅՆ ՀՈՂԱՆՈՑՔՆԵՐ

Մեկն. 5ին Միջկրեի Սամսոն, Տրապիզոն, Գաթաւմ, Նովոռոսիյսկ։
Մեկն. 11ին Իմիրնդի. Մարսէյլ եւ Մարսէյլ եւ Ամերիկա
Ժամերգութիւնը վեց օր պետ առած է. Գալաթի Մեւլեւի Բարիզ։

Ա. ԿԱՐԳԻ
Մեկի
Միջեր
Բոսֆոր
Թեյպեր
Նեռոյզ
Նեպարիզ

Բ. ԿԱՐԳԻ
Նեապօլրիս
Իմիյսիս
Գենուգրիս
Մարսէյլ
Ծուրեն
Քիպս

Ռամսես յ